

First Session, Forty-second Parliament,
64-65-66 Elizabeth II, 2015-2016-2017

Première session, quarante-deuxième législature,
64-65-66 Elizabeth II, 2015-2016-2017

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-43

PROJET DE LOI C-43

An Act respecting a payment to be made out
of the Consolidated Revenue Fund to
support a pan-Canadian artificial intelligence
strategy

Loi visant un paiement sur le Trésor afin
d'appuyer une stratégie pancanadienne sur
l'intelligence artificielle

FIRST READING, MARCH 24, 2017

PREMIÈRE LECTURE LE 24 MARS 2017

MINISTER OF FINANCE

MINISTRE DES FINANCES

RECOMMENDATION

His Excellency the Governor General recommends to the House of Commons the appropriation of public revenue under the circumstances, in the manner and for the purposes set out in a measure entitled "*An Act respecting a payment to be made out of the Consolidated Revenue Fund to support a pan-Canadian artificial intelligence strategy*".

SUMMARY

This enactment authorizes a payment to be made out of the Consolidated Revenue Fund to the Canadian Institute for Advanced Research to support a pan-Canadian artificial intelligence strategy.

RECOMMANDATION

Son Excellence le gouverneur général recommande à la Chambre des communes l'affectation de deniers publics dans les circonstances, de la manière et aux fins prévues dans une mesure intitulée « *Loi visant un paiement sur le Trésor afin d'appuyer une stratégie pancanadienne sur l'intelligence artificielle* ».

SOMMAIRE

Le texte autorise le paiement sur le Trésor à l'Institut canadien de recherches avancées afin d'appuyer une stratégie pancanadienne sur l'intelligence artificielle.

BILL C-43

An Act respecting a payment to be made out of the Consolidated Revenue Fund to support a pan-Canadian artificial intelligence strategy

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Payment to the Canadian Institute for Advanced Research

Maximum payment of \$125,000,000

1 There may be paid out of the Consolidated Revenue Fund, on the requisition of the Minister of Industry, a sum not exceeding \$125,000,000 to the Canadian Institute for Advanced Research to support a pan-Canadian artificial intelligence strategy.

PROJET DE LOI C-43

Loi visant un paiement sur le Trésor afin d'appuyer une stratégie pancanadienne sur l'intelligence artificielle

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

Paiement à l'Institut canadien de recherches avancées

Paiement maximal de 125 000 000 \$

1 À la demande du ministre de l'Industrie, il peut être payé sur le Trésor à l'Institut canadien de recherches avancées une somme n'excédant pas cent vingt-cinq millions de dollars afin d'appuyer une stratégie pancanadienne sur l'intelligence artificielle.

